



DAVÀAZHÌ:
Elizabeth Simpson

VAGÒONLII DRIN:
July 16, 1945

NIJÌN VAGÒONLII:
Aklavik, NT

VAKAI': Charlie Simpson

VITR'IINÌN KAT:
Kathy, Louise, Cora Lee, Kenny
(d.), Natalie (d.)



BORN: July 16, 1945

BIRTHPLACE: Aklavik

MARRIED: Charlie Simpson

CHILDREN: Kathy, Louise,
Cora Lee, Kenny (d.), Natalie (d.)

Elizabeth Simpson (SITTICHINLI)

Elizabeth, Aklavik, Vananh Yidichuu, ihłogwijuutyin ts'at nihk'iitik, 1945 vigoonlih. Viyohghwan t'at Lazarus ts'at Annie Stewart iinli'. Viti' ts'atii vitsuu t'at Edward ts'at Annie Sittichinli giinli'. Elizabeth, Charlie Simpson, uunji' ts'atii Fort Chipewyan, Albert gwits'at nilih. Aklavik, 1977 dai' niġigoodinjik. Voondee Freddy Greenland niġagoodinjik guuvałtsaii. Viyohghwan zeh gwizhit akoo t'iinlik, gwiti' ts'at gwahanh giinlih. Inuvik gwits'at gichuundih t'ee 1986 gwinoo Aklavik gwits'ee gichuujil. Vitshi' kat Kathy, Louise ts'at Cora Lee guuvaazhii. Vidinji' Kenny ts'at vitshi' Natalie guukwah. Vaghaii' ets'iteech'ii neekaii nilih. Ineekaii Van gwa'an dik'iindhat. Veejii Marilyn hah dzan eenjit khyah t'igah'in ts'at giyyuudakh'eh. Utsik chan gahtsih. Viyohghwan tuk zheii eenjit tan t'eh chihyah chiganhchuh ganaandaih. Khaii

dai' viyohghwan hah khyah t'ah'in. Vidinjii gwitr'it t'ah'in geh'an dachan tat gugwich'in kwah.

Nakhwok'yuu gwik'it tadzii'anh'ee gwat gi-inkhih kwah.

Shin ts'at khaiints'an dai', vitsuu Annie Sittichinli, Eneekaii Van gwa'an guuvah t'iinch'uh. Elizabeth eevanh gyah dagoot'ih, yeenoo dai' gugwaandak lei hah yahgwandak. Sreendit ts'at shin dai' adhoh ahsii ts'at dinjik dhoh yeenjit yahthoh, kaiitrih yah gahtsih. Viti', aih yit'uh. Kaiitrih eenjit kant'ik k'e'jikai', gwat juk gweendoo akoo t'idi'ih kwah.

Dik'iindhat gwinoo, viyohghwan yiinjigwichil'ee giinlih. Juk gweendoo akoots'ants'at gwik'it goonlih kwah. Tr'iinin kat guuyohghwan giyyuudhilch'eih

kwah. "Nich'it ihłih dai', shiyohghwan oodhadhatch'eih. K'eejit kat, anjoo' guk'anhdak ts'at oodhohch'eih!" guuvaanuh.



Elizabeth was born July 16, 1945 in Aklavik. Her parents were Lazarus and Catherine Sittichinli. Her maternal grandparents were Kenneth and Annie Stewart. Her paternal grandparents were Edward and Annie Sittichinli. Liz married Charlie Simpson from Fort Chipewyan, Alberta. They married in Aklavik in 1977. They were married by her cousin, Freddy Greenland, at her parents' house so Freddy and his wife were the witnesses. Liz and Charlie moved to Inuvik and in 1986 she came back to Aklavik. Her children are Kathy, Louise and Cora Lee. Her son Kenny and daughter Natalie are both deceased.

Liz was brought up around Husky River until she was seven years old. She would harvest muskrats with her sister, Marilyn. They would skin and stretch the muskrats before they went out hunting again. Liz started school when she was seven years old until she was nineteen. The last time she was in school was in 1964 when she attended Akaitcho Hall.

Liz still goes out to Husky River during the summer to fish every year with her daughter Kathy who helps dry fish. When she was younger she remembers her parents setting net under the ice for whitefish. Liz would go with her parents out to trap during the winter; her husband worked so they didn't go on the land. Liz can understand Gwich'in but she doesn't speak.

Liz remembers her grandmother, Annie Sittichinli, as she would stay with them at Husky River during the summer and fall. She would set snares for rabbits with Liz and she told a lot of stories of long ago. Her mom would tan hides during the spring and summer and she would help her mother by scraping the moose hide which was used to make mukluks. Her dad would make snowshoes. Liz used to sew uppers to make moccasins but she doesn't do that anymore. Liz said when she was growing up parents were very strict. It's not like today where children don't listen to their parents but, back when she was a child she had to obey her parents. "Young people today should learn from the Elders", claims Elizabeth. "They should listen to their parents too."